

Ирина Седова

Жестокая память. Об истории создания монумента Дмитрию Карбышеву

Автор статьи, заведующая отделом скульптуры Третьяковской галереи, обращается к одной из страниц творчества видного монументалиста советской эпохи – Владимира Цигалю. Той, которая связана с самой страшной стороной Великой Отечественной войны – судьбами узников фашистских концлагерей. Рассказывает о памятнике Герою Советского Союза генерал-лейтенанту Дмитрию Карбышеву. Установленный в 1962 году на территории бывшего лагеря смерти в Маутхаузене, он стал воплощением героизма, стойкости и негибимой воли советского народа. Читатель узнает об этапах создания монумента: от идеи творческого выбора (памятник-символ или портрет) до воплощения в материале (сначала – стекло, в конечном итоге – камень). Хотя бы в какой-то мере прочувствует колоссальную ответственность, которая лежала на скульпторе, высекающем в белом мраморе образ жестоко казненного генерала.

Irina Sedova

Tragic Memory. The History of the Monument to Dmitry Karbyshev

The author of this article, head of Sculpture Department at the State Tretyakov Gallery, dwells on a period in the creative career of the famous Soviet sculptor Vladimir Tsigal devoted to one of the most horrific sides of the Great Patriotic War – the fate of prisoners of Nazi concentration camps. She relates the history of the monument to Lieutenant-General Dmitry Karbyshev, Hero of the Soviet Union. Installed in 1962 at the former Mauthausen death camp it has become an embodiment of heroism, fortitude and uncrushable will of the Soviet people. The reader learns about the phases of the creation of this monument: from the choice of the creative concept (monument-symbol or portrait) to its accomplishment (first in glass and in end in (in) stone) and comes to understand the tremendous responsibility of a sculptor creating the image of the executed general in white marble.